

- ii) 報告書の主旨については、ニジェール側は基本的に同意する。
- iii) ニジェール側は、ポンプステーションの代わりに Puits-Forage を希望する。ポンプステーションの建設費を OFEDES 型の浅井戸と Puits-Forage の建設費にあてて、数多くの井戸を建設して欲しい。
- iv) ポンプステーションが不要となったので、今回の井戸建設数の計画案は、OFEDES 型の浅井戸が 300 本、Puits-Forage が 30 本となる。

Puits-Forage は、十分な地下水が得られないと予測される 10 %位の浅井戸を改善するものである。

- v) 資機材の援助は、日本製品とニジェール製品に限定する。
- vi) 砂と骨材費は、ニジェール側が負担する。

人件費は、原則的にはニジェール側が負担するが、可能ならば人件費の全額又は一部を日本側が負担して欲しい。

セメントは、ニジェール産 (Malbaza) を使用して欲しい。

- vii) 本計画を実現させるためには、OFEDES の組織は全面協力を要する。
- viii) 井戸建設候補地の選定は、水理省、内務省、地方発展省及び関連機関と調整する必要があるので、ニジェール側にまかせて欲しい。
- ix) その他の詳細事項については、日本政府とニジェール政府とで協議する。

### 13-3) Minute

以上の協議事項を基に、ニジェール側により Minute が作成された。Minute の文中で着手時期、工事金額、井戸建設本数が明記されているが、報告書と矛盾していたり、誤解があったので、カラジール局長に説明して承諾を得た。

但し、Minute の交換は帰国間際であったので、Minute の訂正する時間がなく、やむなくカラジール局長と相談の結果、Minute の

作成事情を報告書に記載して処理することになった。

よって、報告書と Minute との矛盾点については、ニジェール側は理解している。

Minute に記載してある内容で、誤解をまねきやすい点や矛盾点を列挙すると、次の通りである。

- i) 本計画は、1981 年末から 1984 年にかけて実施される予定であると記載してあるが、今回の計画を遂行するには、工期として 3 年を必要と考えるもので、着手時期は決定しているものではない。
- ii) 本計画の工事費総額は、3,954,900,000 CFA (3,954,900,000 円) と記載してあるが、この工事費は、今回の計画に対して積算したもので、日本政府の援助資金として決定したものではない。
- iii) 今回の計画の井戸建設数は、ポンプステーションが不要となったので、ニアメイ県、ドソソ県、タウア県に 300 本 (100 本×3 県) の OFEDES 型の浅井戸を建設すること及び十分な地下水が得られないと予測される 10% 位の OFEDES 型の浅井戸に対して、30 本の浅井戸を Puits-Forage に改善するものである。

以上のことは、今後日本政府とニジェール政府が、地下水開発計画について協議するときに、誤解がおきないように補足説明として付記したものである。

COMPTE RENDU DE LA REUNION DU 14 MARS 1981 ENTRE  
TECHNICIENS NIGERIENS ET MISSION JAPONAISE  
(Hydraulique villageoise et pastorale)

Etaient présents :

Techniciens Nigériens

AYARGA KARADJI	MH/DIH
GUY CHAPOUTOT	MH/DIH
ANADOU FITI MAIGA	HI/DT
BAHAMIDOU ALIOU	MP/DPP
INNE PIERRE	M.D.R./Direction de l'Elevage
MAINOU MANADOU	OFEDES
TILMAN IBING	OFEDES
CHAFFY BALARABE	OFEDES

Mission Japonaise

KEISUKE TAKAMURA	Chef de Mission
MASGAKI TAKEUCHI	Traducteur

Après avoir rapidement pris connaissance du rapport préliminaire présenté par la mission japonaise, la discussion s'est concentrée sur le volume et la répartition des points d'eau.

Le représentant de la Direction de l'Elevage s'est étonné de la disparité entre le tableau de la page 2 où il est prévu trente points d'eau pastoraux et les tableaux des pages 68 et 76 où ne figurent plus que 6 stations de pompage.

Pour des raisons écologiques et économiques, le M.D.R ne souhaite pas des stations de pompage mais seulement des forages puits au cas où les puits ne satisfont pas les besoins.

Le montant réservé aux 6 stations de pompage devrait permettre la création d'au moins trente points d'eau pastoraux.

En résumé le volume des travaux est de :

300 puits dans les départements de Niamey, Dosso et Tahoua

30 forages dans ces mêmes départements pour tenir compte de 10 % d'échecs sur les puits

30 puits forages pour les points d'eau pastoraux.

.../...

Il est précisé à la mission japonaise que le choix des sites doit se faire avec les autorités ministérielles nigériennes et pas seulement en accord avec les seules autorités administratives locales.

La mission japonaise a abordé le problème des modalités de financement et de la contrepartie nigérienne. La réunion de ce jour, se faisant entre techniciens, aucune précision ne peut être apportée dans ce domaine. De même il a été demandé avec insistance si l'OFEDS pourrait respecter le programme sans perturber ses activités dans les autres programmes.

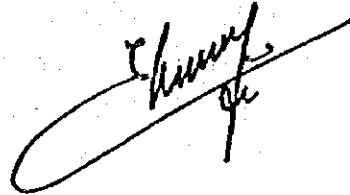
Pour la mission japonaise

Pour la partie nigérienne

KEISUKE TAKAIURA

*K. TAKAIURA*

AYARGA KARADJI.



- NIGER - JAPON -

Le Gouvernement du Japon envisage d'assister le Gouvernement du Niger à la réalisation d'un programme d'Hydraulique Villageoise et Pastorale dans les Départements de NIAMEY, DOSSO et TAHOUA.

Ce programme consiste à l'exécution d'environ 270 puits, 30 puits-forages pour compenser l'échec estimé à 10 % et 6 stations de pompage complètes. Il sera réalisé de fins 1981 et 1984, pour un montant approximatif de 3 954 900 000 F CFA ( soit 3 954 900 000 YENS ).

Les points d'accord entre les deux parties sont les suivants :

1)- La partie Nigérienne a demandé à la partie Japonaise qui l'a accepté le remplacement des stations des pompes par des puits-forages en raison des options prises à la suite des expériences vécues.

2)- Le Niger s'engage à prendre en charge le personnel local affecté au projet, aussi que le sable et le gravier. Toutefois il souhaite eu égard à l'importance de cette rubrique ( en rapport avec ses possibilités ) la prise en charge totale ou partielle par le Gouvernement Japonais des charges correspondantes.

3)- La partie Nigérienne garantit :

- La disponibilité de l'OFEDS pour l'exécution des travaux qui lui seront confiés ;
- Le choix approprié des sites à équiper. Ce choix sera fait en rapport avec les Ministères de l'Intérieur, du Développement Rural et les Collectivités concernées.

4)- La partie Japonaise s'engage à fournir le matériel et à prendre les dispositions nécessaires pour l'achat du ciment au Niger et autres ingrédients nécessaires au développement du projet (carburant, pièces détachées, .....; )

- La partie Nigérienne félicite le Gouvernement Japonais pour tout l'intérêt qu'il attache à la recherches des solutions visant à résoudre une partie de ses besoins en eau. Elle est par conséquent d'accord sur le fond de l'avant projet présenté par les Experts japonais ; toutefois la forme du document doit être reprise pour le rendre plus clair.

- La partie Japonaise émet une réserve quant au nombre d'ouvrages à réaliser. Le nombre sera fixé d'accord partie lors de la grande Commission Nippon-Nigérienne.

- La signature du présent document par la partie Nigérienne signifie son accord sur les clauses techniques et financières du projet.

- La signature du présent document par la partie Japonaise signifie que le projet sera transmis suivant cette présentation technique et financières au Ministère pour la Coopération au Développement. Ceci n'exclut pas des modifications à apporter avant l'accord final de financement.

Pour le JAPON

M. KEISUKE TAKAMURA

Chef de Mission

K. 田川 健介

Pour le NIGER

M. G. CACARA

Secrétaire Général du Ministère de l'Hydraulique.



## 参 考 資 料

1. ATLAS DES EAUX SOUTERRAINES DU NIGER
2. PLAN QUINQUENNAL (1979-1983)
3. ATLAS DU NIGER
4. LISTE DES PUIITS, FORAGES ET PROJETS  
EN COURS OU PREVUS (Novembre 1980)
5. LA CONSTRUCTION DES PUIITS EN AFRIQUE  
TROPICALE
6. OFEDES の実績資料
7. 精算資料 (ニジェール国)
8. 地 形 図 (1/20,000 ~ 1/2,500,000)

尚、ニジェール側の要望地リストは 84~95 頁に、  
面会者リストは 96~98 頁に添付した。

BESOINS EN FORAQS DE L'ARRONDISSEMENT  
DE TILLABERI

CANTON DE TILLABERI

- 1 - Tillabéri
- 2 - Tagantassou
- 3 - Diambala
- 4 - Mamarigoungou

CANTON DE DESSA

- 1 - Dessa
- 2 - Gaigorou
- 3 - Bassalé

CANTON d'ANZOUROU

- 1 - Barakoira
- 2 - Doukou Baraou
- 3 - Kofouno
- 4 - Zibane
- 5 - Molia
- 6 - Ten
- 7 - Boni
- 8 - Gassa-Ziban

CANTON DE KOURTHYB

- 1 - Diadia
- 2 - Song
- 3 - Lossa
- 4 - Kokomani

POSTE ADMINISTRATIF D'AYOROU

- 1 - Baibatane
- 2 - In-Atba
- 3 - Tin-Gara
- 4 - Tangouchmane
- 5 - Gaoufel
- 6 - Koutougou
- 7 - Gareye
- 8 - Takardé

Soit au Total..... 27



/ - ) ARRONDISSEMENT DE QUALLAH

- LISTE DES PUIX

- FINANCEMENT JAPONAIS

X

CANTONS	VILLAGES	CANTONS	VILLAGES
<u>QUALLAH</u>	1 - Sargane	<u>SIMIRI</u>	1 - Simiri
	2 - Sargane Gollé		2 - Simiri Ké
	3 - Bangou Taweys		3 - Dadaga Masai
	4 - Koubara		4 - Koira Togui
	5 - Harikiré		5 - Tollo koira koukou
	6 - Boudaba Douna		6 - Iblo
	7 - Harigana		7 - Banébéry
	8 - Poygorou		8 - Gabdey Bangou
	9 - <del>SANTIGUÉ</del>		9 - Tillo-a-Gabina
	10 - Tolokobey Koira Togui		10 - Oanga Daouda
	11 - Santigué		11 - Siri Bangou
	12 - Parka		12 - Koudo
	13 - Fassou		13 - Garbo - Gollé
	14 - Yadia		14 - Keré Bangou Sisan-Tondi
	15 - Tondi Banda		15 - Lollo Tondi
	16 - Dingasi Banda		16 - Darcy - Gorou
	17 - Fourmey		17 - Marafa Koira
	18 - Bobal		18 - Bakomaka
	19 - Garbbye - Malakoira		19 - Bobi
	20 - Banisouabeu		20 - Malakoira
<u>TONDIKIANGDI</u>	1 - Darcy	<u>DANI BANGOU</u>	1 - Falanzadey
	2 - Hibia		2 - Kodéy koira
	3 - Bondoro Koiraéno		3 - Daykoukou
	4 - Tchombangou		4 - Sabarabangou
	5 - Gao Mangaisé		5 - Tribut Aneyssoua
	6 - Firaou		
	7 - Mangaisé		
	8 - Bangou Diné Béri		
	9 - Tougoufouni		
	10 - Kokaina		
	11 - Sorke		

ANDEKIHINDI (Suite)

- | 12 - Korko ( Noisso ) |
- | 13 - Goboxo Gorou (Ponda) |
- | 14 - Kabey Dey |
- | 15 Tillouwa |
- | |
- | |

ARRONDISSEMENT DE OUALLAM

\* PUITS PASTORAUX CU FORAGES

- FINANCEMENT JAPONAIS

POSTE ADMINISTRATIF DE BANIBANGOU

- 1 ELLEL
- 2 TAFOUOXY
- 3 BISSO code 304
- 4 BALKADAMNA
- 5 INKINKARA
- 6 AKABOUAN
- 7 KOUAR PEULH
- 8 ABONKOBOU
- 9 BANIBANGOU
- 10 AYUGBA KOIRA

REPUBLIQUE DU NIGER  
DEPARTEMENT DE NIAMEY  
ARRONDISSEMENT DE TERA

- LISTE LOCALITE FUTUR FORAGE -

1 / - CANTON DE TERA

Harotondo , Taratako , Foneko

2 / - CANTON DE KOKORO

Siram , Gougaria , Kora , Bangou , Kanfoulage ,  
Lalley , Ginérangobé , Amara

3 / - CANTON DE DAIGOL

Bougouziho , Telley , Koumlourkarey ,  
Lingolingo , Kamabangou , Aloubamaou

4 / - CANTON DE DIAGOUROU

Delafel , Gari Boupo , Heron , Tiantraga ,  
Aboroyé

5 / - GROUPEMENT GOUBE

Jeriam , Goron Lollé , Prétabrigin

6 / - CANTON DE GOROUL

Patiguede , Banoguel , Bouol , Dayafondo ,  
Amersingué , Gaya

7 / - POSTE ADMINISTRATIF DE BANKLARE

Aldorgangeni , Yessi , Jaloude , Koulam ,  
Toumbodoula

Total 36 puits

REPUBLIQUE DU NIGER  
DÉPARTEMENT DE DOSSO  
ARRONDISSEMENT DE GAYA

- LISTE DES VILLAGES NECESSITANT  
LA CONSTRUCTION DE PUIITS -

1 / - CANTON DE BANA

Niakoye-Tounga , Koté-Koté , Malenkadi ,

2 / - CANTON DE YELOU

Barba , Angoul Garça , Illéla , Molokoy ,  
Koara Kaina , entre Grihamani et Tanoguèye

3 / - CANTON DE DIOUNDIOU

Kago , Tabaza , Hattara Saki Ouba , Youmvou ,  
Angol Doka , Takalafia , Koma Kaina

DÉPARTEMENT DE DOSSO  
ARRONDISSEMENT DE LOGA

- LISTE DES VILLAGES -

- 1 Sargadji
- 2 Daré            déjà exécuté par le département de Niamey
- 3 Kogorou
- 4 Kogou
- 5 Kourokaima
- 6 Kouroheri
- 7 Adahari
- 8 Kodèye
- 9 Malam- Koara

REPUBLIQUE DU NIGER

DEPARTEMENT DE DOSSO

- LISTE DES VILLAGES SANS FUITS -

ARRONDISSEMENT DE BOBOYE

Canton de Birni-N'Gaouré

1. Douloual Belle
2. Bassi Peulh
3. Poulo
4. Bossagé
5. Goberi El Hadji
6. Toudou ( puits pastoral )
7. Guilaré Djerma
8. Tankal Gorko
9. Ouilaré Peulh
10. Doubidana
11. Toudou Djerma
12. Tonna Kaina
13. Gobirkoy
14. Ira
15. Youmekagorou Djerma
16. Tirombi ( puits pastoral )

REPUBLIQUE DU NIGER  
 DEPARTEMENT DE TAHOUA  
 ARRONDISSEMENT DE BOUZA

- LISTE DE VILLAGES NECESSITANT LA CONSTRUCTION DE PUIIS -

15/12/60  
 LHR

NOMS DES VILLAGES	POPULATION TOTALE	OVINS ET AUTRES	BOVINS	ANES	CHEVAUX	CHAMEAUX
1 - Assougé	1 231	243	51	23	2	19
2 - Kouroutou Yamma	615	231	41	35	7	16
3 - Jankadami	254	139	22	14	5	6
4 - KOUINAKOU	424	79	24	10	6	4
5 - Idiri Mahaman	401	71	15	4	2	2
6 - Toudoun Saka	162	110	36	6	3	-
7 - Wandallé	248	105	40	9	7	2
8 - Tchédia	628	26	8	5	-	-
9 - Fotinguel	285	98	26	8	5	6
10 - Galbe	310	65	11	15	16	5
11 - Dan toudou	307	87	-	15	1	-
12 - Tchégoum	1 199	568	9	38	6	10
13 - Garadoumé Nassaro	273	119	111	9	6	6
14 - Desse	448	265	62	26	3	40
15 - Diombâ Kasso Nomade	300	500	200	100	-	150

Bouza, le 15 décembre 1960

LE SOUS-PREFET

REPUBLIQUE DU NIGER  
DEPARTEMENT DE TAHOUA  
ARRONDISSEMENT DE KEITA

- LISTE DES VILLAGES AYANT BESOIN DE PUIES  
CIMENTES -

-|:-|:-|:-|:-|:-|:-|:-

I°/- CANTON DE KEITA

Callé -Toudou	387 habitants	puits tombé
Garadava	543 "	puits sans eau
Guidan-Sourout	584 "	puits sans eau
Ibohamane	2426 "	forage à prévoir compte ten de la densité de la popula- tion.
Birni Zanoki	214 "	sans puits
Dikitan	145 "	"
Guidan Tabani	481 "	puits sans eau
Akoumou	266 "	sans puits
Angar Ilikan	131 "	"
Loudou Ibagatan	941 "	"
Mouléla	293 "	"
Jenguébé Gobirawa	204 "	"
Tekinfaaran (Tohinfaran)	401 "	"
Ers-Idounane	164 "	"
Guidan Dan Baro	236 "	"
Galé-Gabass	710 "	"
Inkinkaran	336 "	"
Dania	165 "	"
Ikinkan	240 "	"
Bourdi	1027 "	puits sans eau

II°/- CANTON DE TAMASKE

Dogontoudou	357 habitants	sans puits
Toundoukou	230 "	"
Kalalé	741 "	puits sans eau
Damaa	283 "	sans puits
Hiro	828 "	puits sans eau
Albaraka	572 "	sans puits
Sabon-Sara	776 "	sans puits
Agoulous Karana	511 "	"



suite canton Tamaské

Mouya	1135	habitants	-sans puits
Kadounkoula	232	"	"

III°/- CANTON DE GARHANGA

Laba Toudou	900	"	sans puits
Farratt Karana	901	"	"
Guiniguidi	329	"	"
Badea I et II	379	"	"
Gabé	147	"	"
MainiSabongari	279	"	"
Saminaka	185	"	"
Takassaba	428	"	"
Guidan Dan-Goari	461	"	"
Birni	743	"	"
Farratt-Toudou	170	"	"
Houléla Toudou	333	"	"
Sakarawa-Toudou	835	"	"
Tounou	266	"	"

IV°/- GROUPEMENT KELGRESS

Mansala II	210	habitants	sans puits
Garado-Kelgress	309	"	"

./.

LISTE DES SITES PROPRES POUR LA CONSTRUCTION D'OUVRAGES  
(FORAGES ET PUITS) DANS L'ARRONDISSEMENT DE TCHINTABARADEN

Secteur Tchintabaraden :

I/.- Forages : Taramtaguoye (10 Km à l'Est de Tchintabaraden)  
Kao (55 Km au Sud de Tchintabaraden)

II/.- Puits Pasteraux : Fadama (20 Km au Sud-Ouest de Tchintabaraden)  
Intouwera (60 Km à l'Ouest de Tchintabaraden)  
Arachanat (30 Km au Sud de Tchintabaraden)  
Intouilla (50 Km au Nord-Ouest de Tchintabaraden)  
Chinbagaren (10 Km au Nord-Est de Tchintabaraden)  
Edaguoye (60 Km à l'Est de Tchintabaraden)  
Tchachit (15 Km au Nord-Ouest de Tchintabaraden)  
Chissoua (70 Km au Nord de Tchintabaraden)  
Gharo (50 Km au Nord de Tchintabaraden)  
Anoukoufeye (30 Km au Nord-Est de Tchintabaraden)

Secteur Poste Administratif Tillia :

I/.- Forages : Amander (50 Km au Sud de Tillia)  
Midal (97 Km au Nord de Tillia)  
Tadougoum (130 Km au Sud-Ouest de Tillia)  
Chizaz (10 Km à l'Est de Tillia)  
Chintarayé (120 Km à l'Ouest de Tillia)

II/.- Puits Pasteraux : In'Yagguour (70 Km à l'Ouest de Tillia)  
Inboudi (50 Km au Sud de Tillia)  
Chiniliwa (80 Km au Sud de Tillia)  
Idoulala (entre Sgarock et Midal)  
Agalaba (30 Km au Nord de Tillia)  
Tarkanaten (60 Km au Sud-Est de Tillia)  
Militadous (70 Km à l'Ouest de Tillia)

Secteur Abalak :

I/.- Forages : Chioachuzanu (60 Km au Sud-Ouest d'Abalak)

II/.- Puits Pasteraux : Tassakagaoutt au Nord d'Abalak  
Tchin-Tabangaoutt à l'Ouest d'Abalak  
Alher Tazett Nord-Ouest d'Abalak  
Chiguerine Sud-Est d'Abalak  
Fack au Sud d'Abalak  
Ilambestou au Nord d'Abalak  
Taretarkane à l'Ouest d'Abalak  
Iannandi au Sud d'Abalak  
Takoukoutt au Sud-Ouest d'Abalak - Tezak au Sud d'Abalak  
Tambestan au Sud d'Abalak

... / ...

Yaxax Guidan Andou (60 Km au Sud d'Abalak)  
 Wagenouf (au Sud d'Abalak)  
 Akoulya ( au Sud d'Abalak)  
 Chibitala (au Sud d'Abalak)  
 Wannandé (au Sud d'Abalak )  
 Chigaminine (au Sud d'Abalak)  
 Gadambe (au à l'Est d'Abalak)  
 In Tateff ( au Sud-Est d'Abalak)  
 Assoues (au Sud d'Abalak)  
 Agourdabaye ( 40 Km au Nord-Est d'Abalak)  
 Mayata (70 Km au Sud d'Abalak)  
 Talinguiden (30 Km au Sud d'Abalak )  
 Izéye (60 Km au Sud d'Abalak)

Secteur Tassara :

I/- Forages : Néant

II/- Puits Pasteaux :

Ajimidé (40 Km au Sud de Tassara)  
 Chinwalara (10 Km à l'Ouest de Tassara)  
 Tamaya (160 Km au Nord de Tassara)  
 Tassatakorat (au Sud de Tassara)  
 Eliba (au Sud de Tassara)

Tchin-Tabaraden, le 15 Décembre 1960

Le Sous-Préfet



Le Lt AKALT TOUBA

面会者リスト  
Personnes Interviewées

<u>Organisme</u>	<u>Nom et Prénom</u>	<u>Titre</u>	
Ambassade du Japon 日本大使館	YASUDA KENJI	Ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire de l'Ambassade du Japon en Côte d'Ivoire.	象牙海岸 日本大使館 特命全權大使
	SATO SHUNICHI	Conseiller	同参事官
	NAKANO NAOTSUGU	Troisième Secrétaire	同三等書記官
Ministère de l'Hydraulique 水理省	YAHAYA TOUNKARA	Ministre de l'Hydraulique	水理大臣
	GAGARA MAYAOU	Secrétaire Général	事務総長
	KARADJI AYARGA	Directeur de la direction des infrastructures hydrauliques	水理局長
	GUY CHAPOUTOT	Chef de la division hydraulique	水理部長
	MAHAMAN ALKALI	Technicien hydraulique Section hydrogéologie	水理地質課
	ALI DAN SOBRO	Service hydraulique urbain. Technicien	都市水理課・技師
	BAGNAN BEIDOU	Directeur des ressources en eau	水資源局長
Ministère de l'Intérieur 内務省	Capitaine TANDJA MAMADOU	Ministre de l'Intérieur	内務大臣
	AMADOU FITI MAIGA	Directeur des collectivités territoriales	局長
Ministère des Affaires étrangères et de la coopération 外務協力省	SANDI YACOUBA	Directeur de la coopération internationale	国際協力局長
	DANYOUMA BAGADJI	Direction du protocole	議典課
	RENE JOLY AHMED	Directeur du protocole d'Etat. Présidence du conseil militaire suprême	政府議典局長
	GAOH MAHAMANE DADDY	Division Afrique-Asie-Océanie	アフリカ-アジア-太平洋担当
Ministère du développement rural 地方発展省	SEINI ALI	Directeur du génie rural	地方土木局長
	NAMATA SAIDOU	Chef de service adjoint des études techniques. Génie rural	地方土木技術研究課長
	INNE PIERRE	Section pastoral Division élevage	遊牧区、飼育部
	ARI T. IBRAHIM	Directeur Service Elevage et de L'industries Air-male	飼育部長

<u>Organisme</u>	<u>Nom et Prénom</u>	<u>Titre</u>	
Ministère du Plan 計画省	YONLI BOUKARI	Chef de service infrastructures et programmes sociaux	社会計画・基礎工事部長
	TCHERNAKA YACOUBA	Secrétaire Général	事務総長
	M <sup>me</sup> GOURE ALISABATOU	Ministère du Plan	
OFEDES	MAIGA KALILOU	Chef de service technique	技術部長
	SANI DANIA	Chef comptable	会計長
	SALIFOU M. KELZOU	Chef du service administratif	管理部長
	TILMAN IBING	Section Puits Neufs	新井戸課
	ISSOUFOU YACOUBA	Chef section forage	ボーリング井戸課長
	GUERO MAIKASSOUA	Chef station de pompage	ポンプステーション課長
	CARON LAVIOLLETTE	Nations-Unies. Chef section matériel	国連・機材課長
	CHAFFY BALARABE	Section Entretien Puits	井戸管理課
	MOUSSA ISSA DIALLO	Responsable départemental de Niamey	所長
	ABDOU GARBA	Responsable Base	基地責任者
	ABDOULAYE ALZOUMA	Responsable Elevage Ouallam	所長
	ABDOU DUSSEINI	Responsable départemental de Dosso	所長
	YAOU DODO	Département adjoint de Dosso	所長補佐
	MAOUDE KORONEY	Responsable départemental de Tahoua	所長
	Département de Niamey ニアメイ県	AUSSEIL PIERRE	Préfet département de Niamey
MAHAMANE DJIKA		Sous-préfet Ouallam	郡長
AMADOU SEYOLOU		Marechal de logis. Banibangou	
IBRA MAHAMANE		Sous-préfet Téra	郡長
AMADOU DAN AZOUMI		Sous-préfet Say	郡長
AGI CHEGOU		Adjoint du Sous-préfet Say	郡長補佐
ABDOU LAKARS		Chef de poste administratif de Torodi	支局長

<u>Organisme</u>	<u>Nom et Prénom</u>	<u>Titre</u>	
Département de Dosso ドッソ県	IBRAHIM MASSANE	Chef de bataillon	知事
	BOUREIKA AMADOU	Préfet département de Dosso Adjoint Sous-préfet Boboye	郡長補佐
	LAMIDE ALI BEIDI	Chef de canton Birni-N' Gaouré	小郡長
	MAINASSARA ISSIFOU	Sous-préfet de Gaya	郡長
	ELH. MAI LAONAN	Chef de poste administratif Dioundiou	支局長
	AMADOU BARAZE	Chef de canton de karakara	小郡長
	EL HADJ HAROUNA AMADOU	Sous-préfet Doutchi	郡長
	MAHAMANE DANJIMO	Adjoint au Sous-préfet Doutchi	郡長補佐
	DIALLO ALI BADARA	Sous-préfet de Loga	郡長
	Département de Tahoua タウア県	ABBA MALAN KAFUGUU	Adjoint au Préfet de Tahoua
AKALI TOMBA		Sous-préfet de Tchin-Tabaraden	郡長
ADAMOU HAMIDOU MAIGA		Adjoint au sous-préfet de Tchin-Tabaraden	郡長補佐
ALHASSANE ALBADE		Sous-préfet de Bouza	郡長
YAYE SALEY		Sous-préfet de Keita	郡長
MAHAMADOU TEGAMA		Secrétaire de sous- préfet d'Illéla	秘書

JICA





JICA

